

Dans ce contexte, la dédicace de Richard Short à sir Charles Saunders, vice-amiral de l'escadre bleue et chevalier de l'Ordre du Bain, va de soi.

Les graveurs

Huit graveurs ont été sollicités pour la production des 12 planches à publier : Peter Paul Benazech (1), Antoine Benoist (2), Pierre Charles Canot (2), William Elliot (1), Charles Grignion (3), James Mason (1), J. Fougeron (1) et Anthony Walker (1). Il est intéressant à savoir qu'au moins cinq de ces graveurs ont accompli une partie de leur formation en France (Calloway, 1980; Williamson, 1920-1925; Lippincott, 1983). La plupart de ces graveurs sont souvent employés par les éditeurs ou les artistes londoniens de l'époque.

Thomas Jefferys

Les estampes de Short sont vendues à la boutique de Thomas Jefferys, important marchand londonien de cartes et de vues dont nous avons exposé auparavant l'intérêt pour les affaires nord-américaines.

La description de la série *Twelves Views [...]*

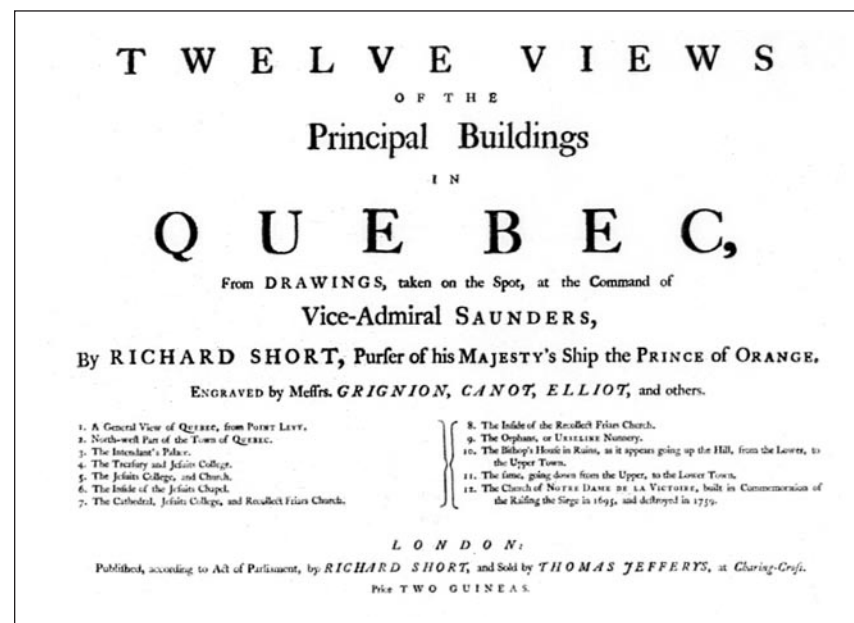
Les vues de Québec d'après Short sont estampées à partir de feuilles sur cuivre (Spendlove, 1958, 8). Il en existe des versions colorées à la main et d'autres en noir et blanc. L'ensemble est le plus imposant que l'on ait publié sur Québec au XVIII^e siècle, avec ses douze gravures comprises dans un emballage portant une inscription détaillée (figure 16).

Les figures 17 à 28 présentent les gravures dans l'ordre de publication. Dans cette série, le regard porte exclusivement sur la ville. Deux vues montrent l'intérieur d'églises endommagées par les bombardements. Dans le cas des vues extérieures, on reconnaît deux échelles de représentation : la petite échelle (trois vues de la ville à distance) et la grande échelle (sept vues de bâtiments). La série combine donc trois modes de description.

L'ordre des vues de la série propose un trajet fidèle à la réalité géographique, comme si l'observateur faisait l'expérience des lieux pour en tirer une certaine connaissance. Le périple commence sur la rive sud du Saint-Laurent, devant un premier aperçu de la ville (figure 17), après quoi on traverse le fleuve, peut-être grâce à l'une des barques au premier plan, pour aller observer le profil de la ville à partir de la rive gauche de la rivière Saint-Charles (figure 18). Une barque à l'accostage offre à l'observateur

FIGURE 16

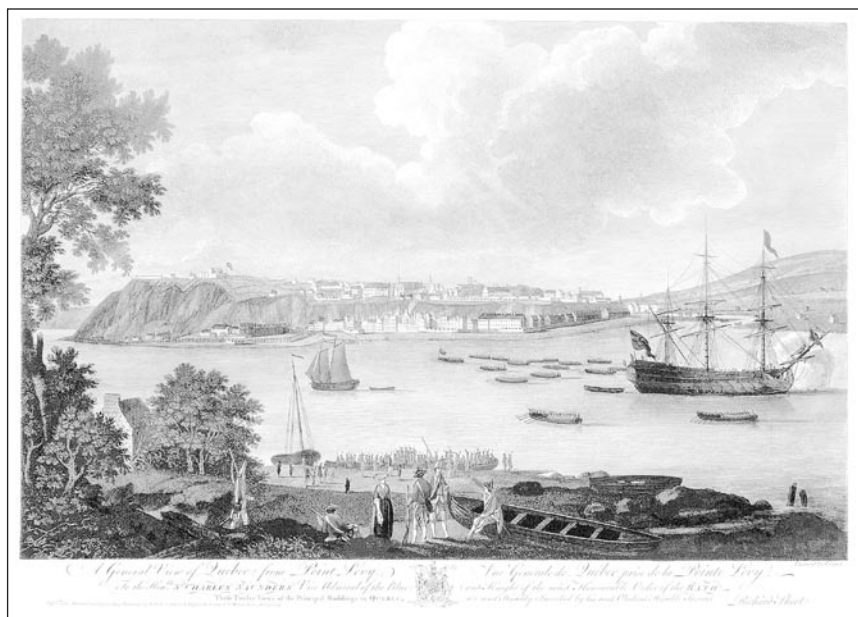
Titre de l'emballage des vues gravées d'après Richard Short, 1761



Archives nationales du Canada, C-041751.

FIGURE 17

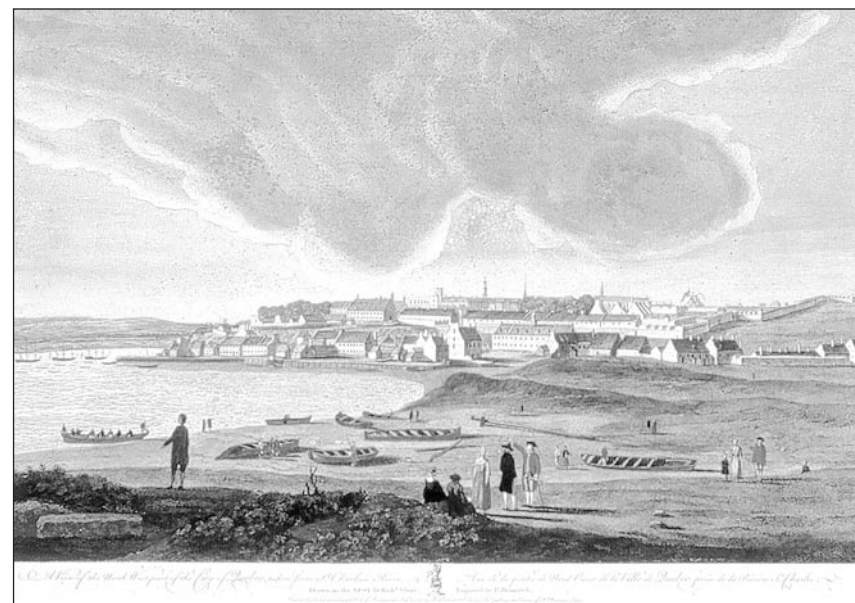
A General View of Quebec, from Point Levy / Vue générale de Québec, prise de la Pointe Levy, To the Right Hon.^{ble} S.^r CHARLES SAUNDERS Vice Admiral of the Blues and Knight of the most Honourable Order of BATH — These Twelve Views of the Principal Buildings in QUEBEC are most Humbly Inscribed by his most Obedient Humble Servant Richard Short, 1761



Archives nationales du Canada, P. Canot d'après Richard Short, C-000355.

FIGURE 18

A View of the North West part of the City of Quebec, taken from St Charles's River / Vue de la partie de Nord Ouest de la ville de Quebec, prise de la rivière Saint-Charles, 1761



Archives nationales du Canada, P. Benazech d'après Richard Short, C-000359.